



TECHNICAL FEATURES

SLEE series floodlights consist of an aluminium alloy body fitted with a lampholder and a temperature-resistant tempered front glass cover sealed on a flanged aluminium shade ring.

ACCESSORIES (*)

- Lamp

(*) Order separately specifying the article code



CARATTERISTICHE TECNICHE



I proiettori della serie SLEE sono costituiti da un corpo in lega di alluminio provvisto di portalampade, da un vetro frontale temperato resistente agli sbalzi termici, sigillato su una ghiera di alluminio flangiata.

ACCESSORI (*)

- Lampada

(*) Ordinare separatamente specificando il cod. articolo



CONFORMITY TO STANDARDS

Explosion-proof floodlights built to CENELEC standards EN 50018: 2000, EN 50014: 1997 + A1...A2, EN 50281-1-1: 1999, EN 50019: 2000 and EUROPEAN DIRECTIVE 94/9/EC: 1994.

INSTALLATION AREAS

These floodlights can be installed indoors or outdoors in potentially hazardous atmospheres containing explosive or combustible gases and dusts. They are installed in the following zones: zone 1, zone 2, zone 21 and zone 22.

APPLICATIONS

Potentially explosive atmospheres

- chemical, petrochemical and pharmaceutical industries;
- onshore and offshore ship industries;
- areas with risks of explosion and fire;
- OIL and GAS industries.

CERTIFICATION AND USE

Execution **C** **€**0722:  II 2GD EEx de IIB T2/T3/T4
(Protection against combustible gases and dusts)

 II 2D IP66

(Protection against combustible dusts)

Protection: IP 66

Max surface temperature: 300°C (T2)

200°C (T3)

135°C (T4)

Ambient temperature: -25°C +50°C

CE test certification of type: CESI 03 ATEX 200



GOST R (Russia) Certification: AVAILABLE



GOST K (Kazakhstan) Certification: AVAILABLE



HEALTH AND SAFETY

All electrical equipment must always be installed and maintained in accordance with your country's legislative regulations concerning health and safety at work, and always in compliance with Cortem standards.

The user is responsible for choosing, installing, operating and maintaining electrical equipment in compliance with the relative laws and regulations in force. Each fixture is supplied with a manual with instructions for use, safety and maintenance.

CONFORMITA' ALLE NORMATIVE STANDARD



I proiettori a prova di esplosione costruiti in accordo alle normative CENELEC EN 50018: 2000, EN 50014: 1997 + A1...A2, EN 50281-1-1: 1999, EN 50019: 2000 ed alla DIRETTIVA EUROPEA 94/9/EC: 1994.

LUOGHI DI INSTALLAZIONE

I proiettori possono essere usati in luoghi pericolosi all'interno o all'esterno dove esiste pericolo di esplosioni o combustioni di gas e di polveri combustibili. Vengono installati nelle seguenti zone: zona 1, zona 2, zona 21, zona 22.

APPLICAZIONI

Atmosfera esplosiva

- industrie chimiche, petrolchimiche e farmaceutiche;
- onshore ed offshore, navale;
- luoghi con pericolo di esplosione ed incendio;
- industrie OIL and GAS.

CERTIFICAZIONI ED ESECUZIONE

Esecuzione **C** **€**0722:  II 2GD EEx de IIB T2/T3/T4
(Protezione contro gas e polveri combustibili)

 II 2D IP66

(Protezione contro polveri combustibili)

Grado di protezione: IP 66

Temperatura massima superficiale: 300°C (T2)

200°C (T3)

135°C (T4)

Temperatura ambiente: -25°C +50°C

Certificato di esame CE del tipo: CESI 03 ATEX 200



Certificato GOST R (Russia): DISPONIBILE



Certificato GOST K (Kazakhstan): DISPONIBILE



SALUTE E SICUREZZA

Nel mondo tutti gli equipaggiamenti elettrici devono essere installati e mantenuti secondo le disposizioni legislative in materia di sicurezza e salute sul lavoro in vigore nello Stato, sempre e comunque in accordo agli standard Cortem.

E' responsabilità dell'utilizzatore scegliere, installare, operare e mantenere gli equipaggiamenti elettrici in conformità alla relativa legislazione e alle norme in uso, inoltre un libretto per le istruzioni di sicurezza, uso e manutenzione è posto all'interno di ogni armatura.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Lampholder: EDISON 40 (E-40)/EDISON 27 (E-27)
 Rated voltage: 230 V ac (other voltage on request)
 Rated frequency: 50 Hz (other frequency on request)
 Wiring: Direct connection to the terminal box L, N, Pe
 section 4 mm².
 Power factor: 0.96

DATI TECNICI



Portalamпада: EDISON 40 (E-40)/EDISON 27 (E-27)
 Tensione Nominale: 230 V ac (altre tensioni a richiesta)
 Frequenza Nominale: 50 Hz (altre frequenze a richiesta)
 Connessione: Direttamente alla morsetteria L, N, Pe
 sez. 4 mm².
 Power factor: 0.96

SELECTION TABLE - TABELLA DI SELEZIONE

	LAMP POWER	LAMPHOLDER	TEMPERATURE CLASS	LIGHTING FIXTURE TYPE
	POTENZA LAMPADA	PORTALAMPADA	CLASSE DI TEMPERATURA	TIPO ARMATURA ILLUMINANTE
INC	200 W	E27	T4	SLEE-25
	300 W	E40	T3	SLEE-25
Na	150 W	E40	T4	SLEE-25
	250 W	E40	T3	SLEE-40 SLEE-25 *
	400 W	E40	T2/T3	SLEE-40
Ha	250 W	E40	T3	SLEE-40 SLEE-25 *
	400 W	E40	T2/T3	SLEE-40

* Floodlight can be installed with discharge lamps using a separate enclosure for electrical parts (see page 94).
 * Proiettori che possono essere installati con lampade a scarica utilizzando una custodia separata per le parti elettriche (vedi pag. 94).



NOTES

INC Incandescent lamp
 Na High pressure sodium vapour lamp
 Ha Metal halide lamp

NOTE



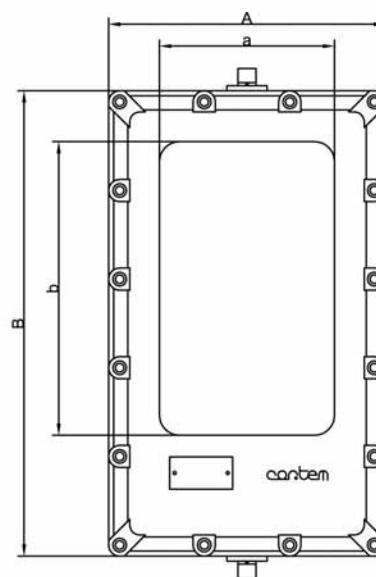
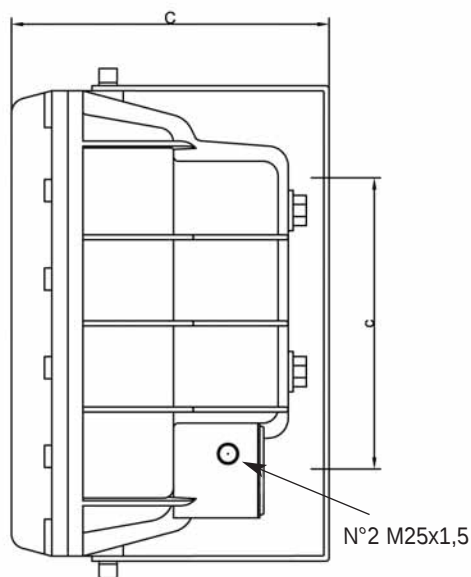
INC Lampada ad incandescenza
 Na Lampada a vapori di sodio alta pressione
 Ha Lampada a ioduri metallici

SODIUM SODIO	METAL HALIDE IODURI METALLICI
N4 150W	-
N5 250W	IM5 250W
N6 400W	IM6 400W

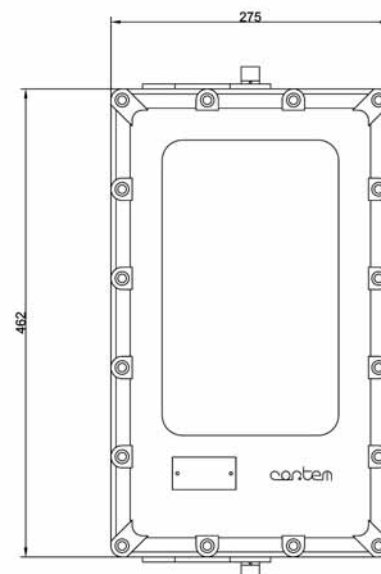
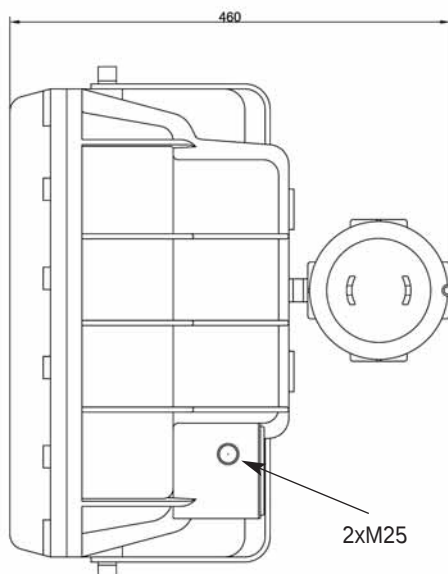
ORDER CODE EXAMPLE
 ESEMPIO CODICE D'ORDINE

SLEE - 4 0 - N 5 | 250W Sodium - 250W Sodio
 Floodlight type - Grandezza proiettore
 Floodlight type - Tipo proiettore

CONSTRUCTION SPECIFICATIONS - CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE



CONSTRUCTION SPECIFICATIONS - CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE



I proiettori SLEE-40 completi di reattore da 400 W vengono forniti standard con cassetta separata contenente accenditore e condensatore.

MODEL MODELLO	DIMENSION - DIMENSIONI (MM)							WEIGHT PESO (Kg)
	EXTERNAL - ESTERNE			LIGHT - LUCE		FASTENING - FISSAGGIO		
	A	B	C	a	b	c	Ø Diam.	
SLEE-25	275	437	260	174	266	200	11	14,85
SLEE-40	275	462	480	174	291	200	11	20,38



STRUCTURE

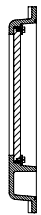
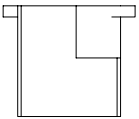
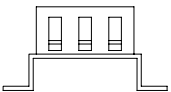
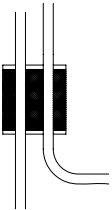
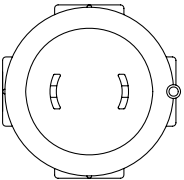
- Aluminium alloy body with low copper content
- Shockproof and temperature resistant tempered front glass cover
- Anodized aluminium parabolic reflector
- Hot galvanized steel clamp
- Internal and external stainless steel ground screw
- Wiring consisting of silicone rubber cables with glass braid insulation up to 200°C
- RAL 7035 grey epoxy powder coating

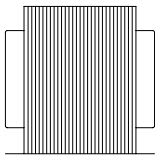
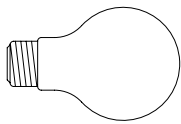
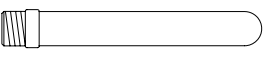
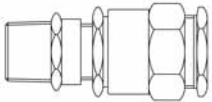
COSTRUZIONE

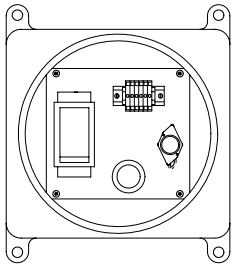


- Corpo in lega di alluminio a basso tenore di rame
- Vetro frontale in vetro temperato resistente agli urti ed alle alte temperature
- Parabola riflettente in alluminio anodizzato
- Staffa di fissaggio in acciaio zincato a caldo
- Vite di terra interna ed esterna in acciaio inox
- Cablaggio eseguito con cavi in gomma siliconica con protezione in treccia di vetro resistenti fino a 200°C
- Verniciatura eseguita con polvere epossidica di colore grigio RAL 7035

ACCESSORIES AND SPARE PARTS - ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO

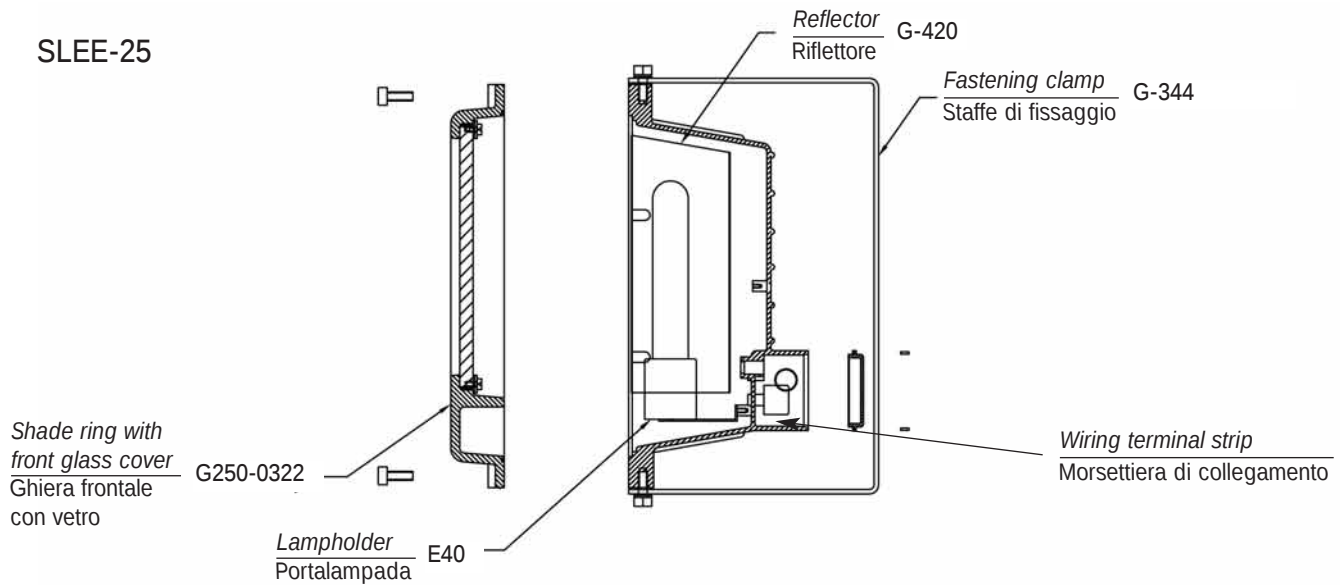
ILLUSTRATION ILLUSTRAZIONE	 DESCRIPTION	 DESCRIZIONE	SIZE GRANDEZZA	SPECIFICATIONS CARATTERISTICHE	CODE CODICE
	Shade ring with front glass cover	Ghiera frontale con vetro	SLEE-25		G250-0322
			SLEE-40		G400-0322
	SLEE fastening clamp	Staffa fissaggio SLEE	SLEE-25	Galvanized steel	G-344
			SLEE-40	Acciaio zincato	G-418
	Anodized aluminium reflector	Riflettore in alluminio anodizzato	SLEE-25		G-420
			SLEE-40		G-416
	Lampholder	Portalampada	E27	250V 4A	PORT E-27
			E40	750V 16A	PORT E-40
	Wiring terminal box	Morsettiera di collegamento		For special executions Per particolari esecuzioni 275V 3x4 mm ²	TPL4
	Internal cable gland	Pressacavo interno			H-0127
	Box with one M25 entry	Scatola con 1 imbocco M25		Holds ignitor and capacitor Adatta a contenere accenditore e condensatore	SX-29.1/1

ACCESSORIES AND SPARE PARTS - ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO					
ILLUSTRATION ILLUSTRAZIONE	 DESCRIPTION	 DESCRIZIONE	SIZE GRANDEZZA	SPECIFICATIONS CARATTERISTICHE	CODE CODICE
	Ballast	Reattore	250W	220V 50Hz	R-250
			400W	220V 50Hz	R-400
	Capacitor	Condensatore	250W	20mF 250V	F-20
			400W	30mF 250V	F-30
	Ignitor	Accenditore			R100
	Incandescent lamp (upon request)	Lampada ad incandescenza (a richiesta)	E27	200W	LAMPNC200W
			E40	300 W	LAMPNC300W
	High pressure sodium vapour lamp (upon request)	Lampada a vapori di sodio alta pressione (a richiesta)	E40	250 W	LAMPNAVT250W
			E40	400 W	LAMPNAVT400W
	Metal halide lamp (upon request)	Lampada a ioduri metallici (a richiesta)	E40	250 W	LAMP250WJMT
			E40	400 W	LAMP400WJMT
	Cable gland	Pressacavo	<i>Note: for models, codes and specifications, see cable glands/boxes catalogue.</i> <i>Nota: per modelli, codici e caratteristiche, vedi catalogo pressacavi/cassette.</i>		

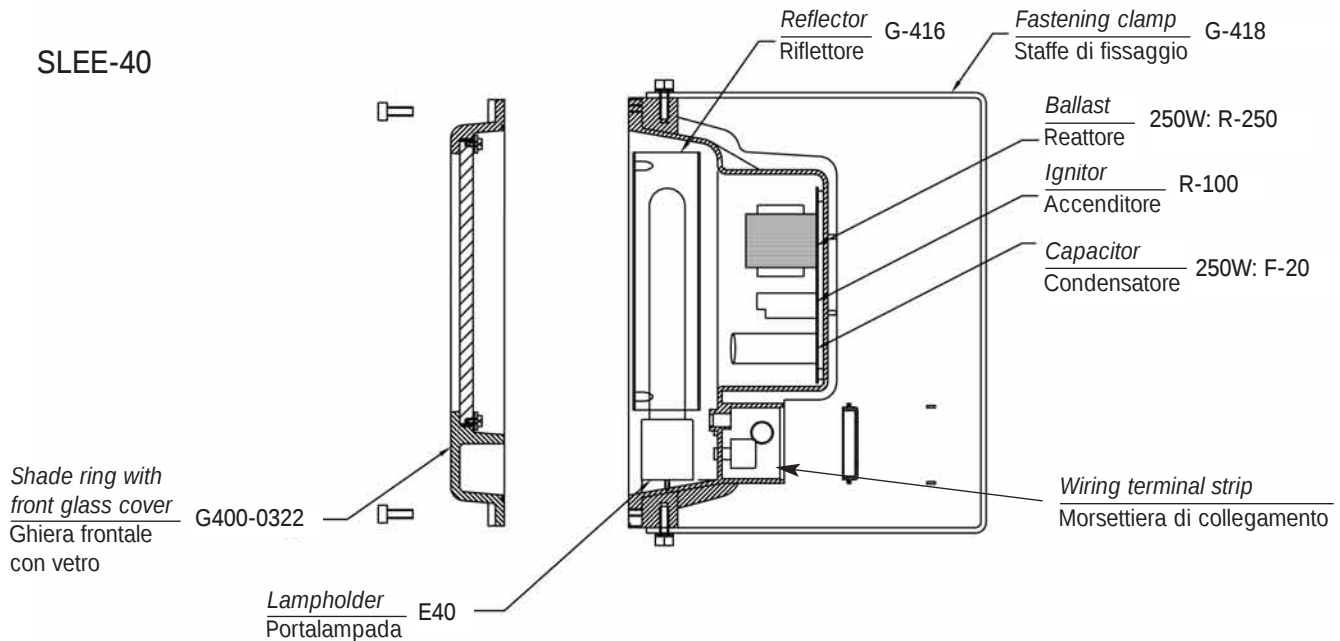
BOX WITH ELECTRICAL PARTS - CASSETTA CON PARTE ELETTRICA					
	Enclosure containing electrical equipment	Custodia porta apparecchi elettrici	SLEE-25	250 W Na	GUB-02/N5
			RLEE-35	250 W Ha	GUB-03/IM5

EXPLODED VIEW OF SLEE-25 / SLEE-40 / SLEE-40(400W) LIGHTING FIXTURES - SPARE PARTS DESCRIPTION
 ESPLOSO ARMATURE ILLUMINANTI SLEE-25 / SLEE-40 / SLEE-40 (400W) - DESCRIZIONE RICAMBI

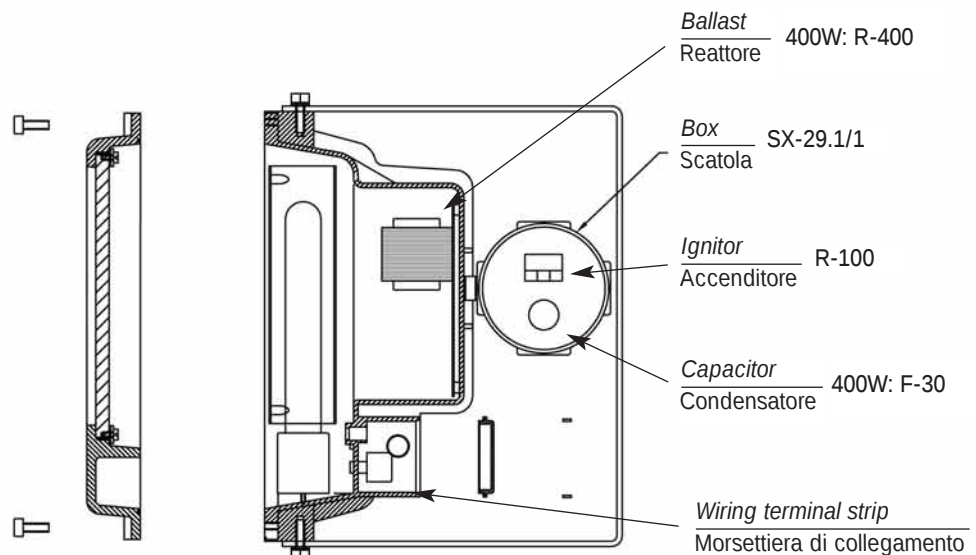
SLEE-25



SLEE-40

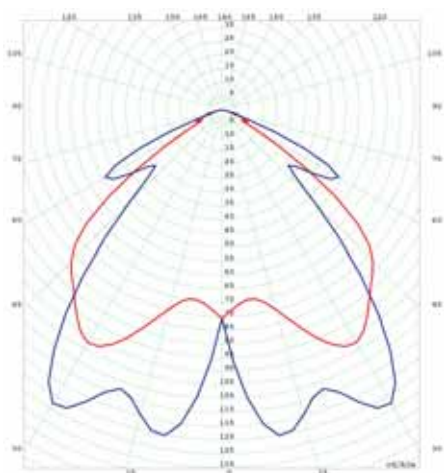


SLEE-40
 with 400W ballast
 con reattore da 400W

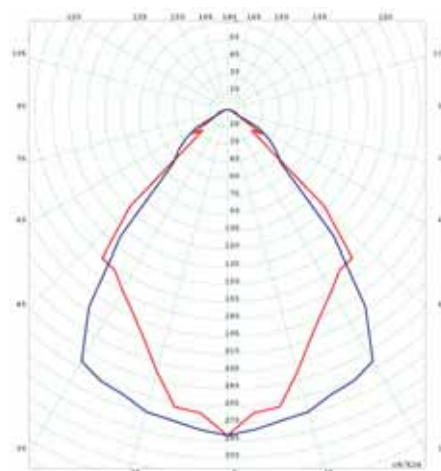


PHOTOMETRIC DIAGRAM - CURVE FOTOMETRICHE

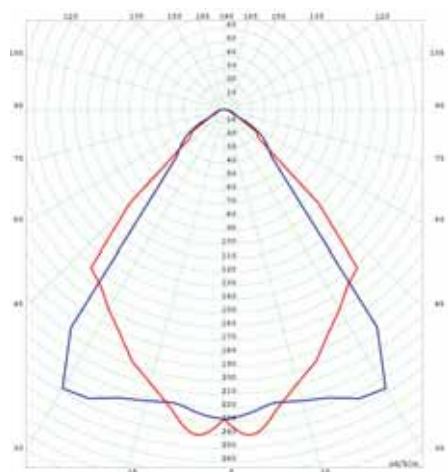
CODE: SLEE-25 300W
CODICE:



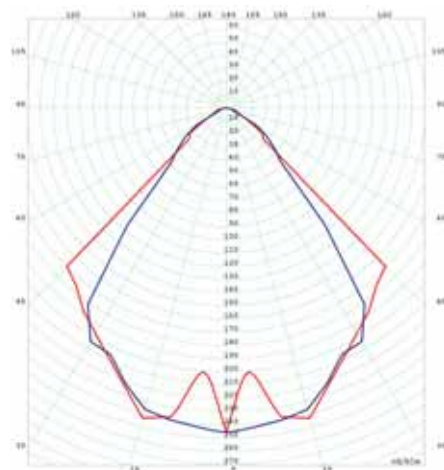
CODE: SLEE-40IM5 250W
CODICE:



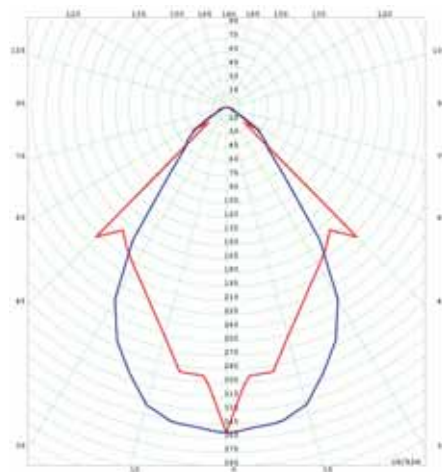
CODE: SLEE-40IM6 400W
CODICE:



CODE: SLEE-40N5 HPSV 250W
CODICE:



CODE: SLEE-40N6 HPSV 400W
CODICE:



— = *plane* - piano 90270
— = *plane* - piano C 0180

